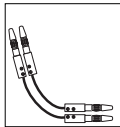


VIA NV-SCHIENENSYSTEM D



VERBINDER FLEX 45-180° VIA
ART.-NO. 160 501

GEBRAUCHSANLEITUNG D

Systemspannung 12 V SELV
max. Belastung 300 W
max. Strom 25 A

LIEFERUMFANG

2 Schienenverbinder, 4 Aderendhülsen,
1 Innensechskantschlüssel,
1 Ersatzschraube (M3 x 3)

MONTAGE

Verbinder bis zum Anschlag in VIA-Schiene einstecken.

Achtung: Alle Schrauben gut festziehen.

14 Tage nach Montageende sollten alle Befestigungsschrauben kontrolliert bzw. leicht nachgezogen werden.

Tip

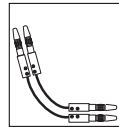
Wir empfehlen, die Schienen so vorzumontieren, daß sie in Längsrichtung verschiebbar bleiben.

Nach Montage des Eckverbinders dann Schienenposition so ausgleichen, daß Kabelknicke vermieden werden.

! ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE !

1. Montage und Anschluß des Systems nur durch Fachpersonal (Elektriker).
2. Bei allen Arbeiten an System und Leuchten **Anlage spannungsfrei schalten!!**
3. Nicht zur Installation in Feuchträumen geeignet.
4. Bei der Montage des Systems dürfen nur systemeigene Bauteile verwendet werden.
5. **Achtung, Gefahr durch Stromschlag !!** System und Leuchten **niemals** ohne Trafo direkt an die **Netzspannung** anschließen!!
6. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, die elektrische, mechanische und thermische Verträglichkeit zwischen dem System und den daran angebrachten Leuchten sicherzustellen.
7. **Vorsicht!** Leuchte und Leuchtmittel werden in Betrieb heiß.
8. Den angegebenen Mindestabstand der Leuchtmittel zu brennbaren Gegenständen beachten! (siehe Leuchte ☞ ☐)
9. **Achtung:** Zur Verminderung der Gefahr von Überhitzung und Feuer keine Leiter überbrücken.
10. Kein Garantiesanspruch bei eigenmächtigen Veränderungen und oder unsachgemäßer Benutzung!

VIA LV TRACK SYSTEM GB



CONNECTOR FLEX 45-180° VIA
ART.-NO. 160 501

USER MANUAL GB

System voltage 12 V SELV
max. load 300 W
max. current 25 A

SCOPE OF DELIVERY

2 Track connector, 4 multicore cable ends,
1 hexagonal key,
1 spare screw (M3 x 3)

MOUNTING

Insert connector into the VIA track up to the stop.

Attention: Well tighten all screws.

14 days after completion of mounting, the fastening screws should be checked respectively lightly retightened.

Hint

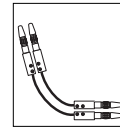
We recommend preassembly of the track so that they may be slid in longitudinal direction.

After mounting of the corner connector, balance out the track positions that cable breaks are avoided.

! GENERAL REMARKS ON SAFETY !

1. Assembly and connection of the system only by specialist personnel (electrician).
2. **Switch off power to the system** for all work on the system and on lamps!!
3. Not suitable for installation in wet rooms.
4. For assembly of the system, only systemowned components must be used.
5. **Attention, electric shock hazard!! Never** connect the system and lamps without transformer directly to the **mains voltage!!**
6. It is within the responsibility of the user to ensure the electrical, mechanical and thermal compatibility between the system and lamps mounted to it.
7. Take care! Lamp and illuminant become hot during operation.
8. Observe the stated minimum distance of the illuminants to flammable objects! (see lamp ☞ ☐)
9. **Attention:** In order to minimise the risk of overheating or fire do not bypass any conductors.
10. No warranty claim in case of unauthorized modifications and / or improper use!

VIA SYSTÈME À RAIL BT F



RACCORD FLEX 45-180° VIA
ART.-NO. 160 501

MODE D'EMPLOI F

Tension de système 12 V SELV
Charge max. 300 W
Courant max. 25 A

ETENDUE DE LIVRAISON

2 raccord de rail Iso, 4 douilles de contact,
1 clé allène six pans,
1 vis de rechange (M3 x 3)

MONTAGE

Insérer le raccord jusqu'à l'enclenchement dans le RAIL VIA.

Attention: Bien fixer toutes les vis.

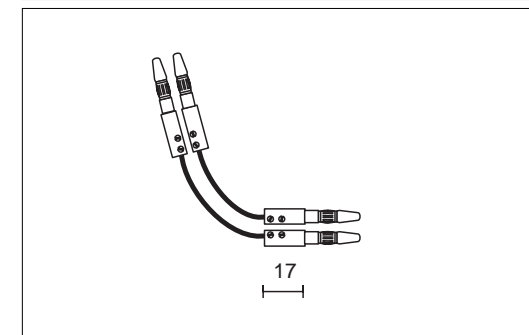
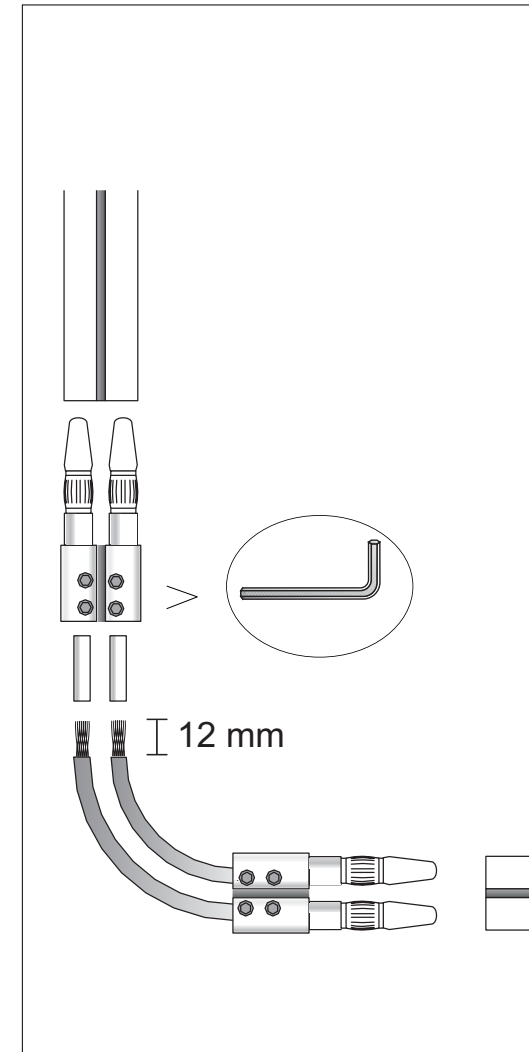
14 jours après la fin du montage toutes les vis de fixation devront être contrôlées ou revissées légèrement.

Conseil:

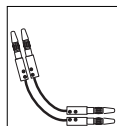
Nous conseillons de préinstaller les rails de la façon qu'ils resteront coulissant dans le sens de la longueur. Après l'installation du raccord en coin, équilibrer la position des rails afin d'éviter des pincements du câble.

! CONSIGNES DE SECURITE GENERALES !

1. Le montage et le raccordement des luminaires ne doivent se faire que par du personnel spécialisé (électricien)
2. Avant d'effectuer tout travail sur le système et les luminaires **mettre l'installation hors tension**
3. N'est pas approprié à être installé dans des pièces humides
4. Lors du montage du système n'utilisez que les composants spécifiques de la gamme.
5. **Attention danger d'électrocution !! Ne jamais** raccorder le système ou les luminaires directement sur le réseau sans le transformateur !
6. L'utilisateur est responsable d'assurer la compatibilité électrique, mécanique et thermique entre le système et les luminaires qui s'y rapportent.
7. **Attention !** Les luminaires et les lampes sont brûlantes lors de leur utilisation.
8. Veiller à respecter l'intervalle minimum indiqué des lampes par rapport à des objets inflammables. (voir luminaires ☞ ☐)
9. **Attention:** afin de minimiser les risques de surchauffe et d'incendie, ne pas court-circuiter les conducteurs.
10. Nous ne donnons aucune garantie lors de modifications effectuées sur l'installation ou lors d'une utilisation inadéquate.



VIA SISTEMA A BINARIO A BV I



CONNETTORE FLEX 45-180° VIA
ART.-NO. 160 501

ISTRUZIONI PER L'USO I

Tensione del sistema 12V SELV
Carcio max. 300 W
Corrente max. 25 A

VOLUME DELLA FORNITURA

2 unión de railes completa, 4 cavetti aderenti,
1 chiave ad esagono cavo,
1 vite di ricambio (M3 x 3)

MONTAGGIO

Inserire il connettore nel binario VIA fino all'arresto.

Attenzione: Stringere bene tutte le viti. 14 giorni dopo il termine del montaggio si dovrebbero controllare tutte le viti di fissaggio ed eventualmente stringerle.

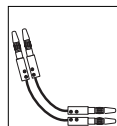
Consigli

Consigliamo di premontare i binari in modo che rimangano spostabili in direzione longitudinale.
Dopo il montaggio del connettore angolare regolare la posizione dei binari in modo da evitare che i cavi si pieghino.

AVVERTENZE GENERALI PER LA SICUREZZA

1. Il montaggio e il collegamento del sistema vanno effettuati esclusivamente da personale specializzato (eletttricista).
2. Per tutti i lavori sul sistema e sulle lampade **eliminare la tensione dall'impianto!!**
3. Non adatto per l'installazione in locali umidi.
4. Per il montaggio del sistema vanno utilizzati esclusivamente componenti del sistema e della ditta BRUCK.
5. **Attenzione, pericolo di scosse di corrente !!** Non collegare il sistema e la lampada **mai** direttamente alla **tensione della rete** senza trasformatore!
6. L'utente è responsabile di assicurare la tollerabilità elettrica, meccanica e termica tra il sistema e le lampade applicate.
7. **Attenzione!** La lampada ed il mezzo illuminante scottano quando funzionanti.
8. Osservare la distanza minima indicata del mezzo illuminante da oggetti combustibili! (vedi lampada ☐ ☒ ☓)
9. **Attenzione:** al fine di ridurre il rischio di surriscaldamento e incendio, non cavallottare i conduttori.
10. Nessun diritto di garanzia in caso di modifiche apportate di propria iniziativa e / o di utilizzo inappropriato!

VIA SISTEMA DE RAILES DE BT E



UNIÓN FLEX 45-180° VIA
ART.-NO. 160 501

INSTRUCCIONES DE EMPLEO E

Tensión de sistema 12 V SELV
Sometimiento a carga máx. 300 W
Corriente máx. 25 A

VOLUMEN DE SUMINISTRO

2 connettore binario completo, 4 virolas de cable,
1 llave Allen,
1 tornillo de repuesto (M2 x 3).

MONTAJE

Introduzca la pieza de unión en el raíl VIA hasta llegar al tope.

Atención: Apriete los tornillos con fuerza.
2 semanas tras el montaje se deberán controlar y, si fuese necesario, reapretar todos los tornillos de sujeción.

Consejo

Le recomendamos premonte los raíles de tal forma que se puedan deslizar en sentido longitudinal.
Una vez montada la unión de ángulo, ajuste la posición de los raíles de tal forma que los cables no se puedan doblar.

INDICACIONES GENERALES DE SEGURIDAD

1. El montaje y la conexión del sistema deben ser llevados a cabo solamente por personal técnico (electricistas).
2. ¡En todos los trabajos a llevar a cabo en el sistema y las lámparas ha de mantenerse la **instalación libre de tensión!**
3. El sistema no es apropiado para la instalación en locales húmedos.
4. En el montaje del sistema solamente deben emplearse piezas constructivas del propio sistema.
5. **¡Atención peligro de electrocución!**
¡El sistema y las lámparas no deben conectarse **nunca** directamente a la **tensión de red** sin transformador!
6. Es responsabilidad del usuario asegurar la compatibilidad eléctrica, mecánica y térmica entre el sistema y las lámparas empleadas en él.
7. **¡Cuidado!** Las lámparas y las bombillas o reflectores se calientan durante el funcionamiento.
8. ¡Ha de observarse la distancia mínima indicada de las bombillas o reflectores respecto de los objetos combustibles! (véase la lámpara ☐ ☒ ☓).
9. **Atención:** no puentee ningún conductor eléctrico para así disminuir el riesgo de sobrecalentamiento e incendio.
10. ¡Se pierden las reivindicaciones de garantía al llevar modificaciones a cabo por propia cuenta y/o empleo incorrecto!

PLANUNGSHILFE PLANNING AIDS ASSISTANCE DE PLANNING ASISTENCIA DE PLANIFICACIÓN ASISTENZA ALLA PIANIFICAZIONE

